



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германской филологии

Утверждаю
Декан факультета
иностраннных языков



Кузнецова О.В.

«10» марта 2020 г.

Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины **Б.1.В.ДВ.6.1 Лингвострановедение первого иностранного языка**
Направление подготовки – **45.03.02 «Лингвистика»**
Тип образовательной программы – **академический бакалавриат**
Направленность (профиль) подготовки – **«Перевод и переводоведение (первый иностранный язык - испанский; второй иностранный язык - английский)»**
Квалификация (степень) выпускника – **бакалавр**
Форма обучения - **очная**

Согласовано с УМК института филологии
иностраннных языков и медиакоммуникации
Протокол № 6 от « 10 » марта 2020 г.

Председатель _____ Михалёва О.Л.

Рекомендовано кафедрой романо-германской филологии:
Протокол № 5 от «27» февраля 2020 г.
Зав. кафедрой романо-германской филологии
_____ Литвиненко Т.Е.

Иркутск 2020 г

Содержание

1. Цели и задачи дисциплины (модуля)
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП
3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы
5. Содержание дисциплины (модуля)
 - 5.1 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)
 - 5.2 Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами (модулями)
 - 5.3 Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий
6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ
 - 6.1. План самостоятельной работы студентов
 - 6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов
7. Примерная тематика курсовых работ (проектов) (при наличии)
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:
 - а) основная литература;
 - б) дополнительная литература;
 - в) программное обеспечение;
 - г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).
10. Образовательные технологии
11. Оценочные средства (ОС)

1. Цели и задачи дисциплины

Обучение иностранному языку как средству международного общения неразрывно связано с изучением общественной и культурной жизни стран и народов изучаемого иностранного языка. **Цели** учебной дисциплины Б.1.В.ДВ. 6.1 «Лингвострановедение первого иностранного языка» соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в подготовке студентов к профессиональной деятельности, способного к решению задач в области межкультурной коммуникации в различных сферах с использованием иностранного языка. Курс предполагает активное влияние на формирование общекультурных и профессиональных компетенций студентов, на стимулирование познавательных интересов в области выбранного профиля обучения, на развитие творческой активности и развитие навыков владения иностранным языком.

В процессе обучения решаются следующие **задачи**:

- формирование фоновых знаний, включающие этические оценки и вкусы, нормы речевого и неречевого поведения, мировоззрение и взгляды, господствующие в обществе стран изучаемого иностранного языка;
- создание историко-социокультурной базы знаний об историческом развитии страны – государства и нации изучаемого языка;
- совершенствование практической подготовки студентов по испанскому языку за счет расширения словарного запаса по линии социокультурной тематики.

2. Место дисциплины в учебном плане и общая трудоемкость

Дисциплина Б.1.В.ДВ. 6.1 «Лингвострановедение первого иностранного языка» относится к дисциплинам по выбору. Приступая к изучению данной дисциплины, студент должен иметь базовые знания по дисциплине «Практический курс (первый иностранный язык)», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «История и география стран первого иностранного языка». Знания и умения, полученные в результате освоения дисциплины «Лингвострановедение первого иностранного языка» являются необходимыми для изучения следующих дисциплин: «Письменный перевод специальных текстов (первый иностранный язык)», «История литературы стран первого иностранного языка», «История языка», «Практический курс перевода (первый иностранный язык)» и других.

Дисциплина изучается в 4 семестре.

Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума. (ОК-2)
- Владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК – 4)
- Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23)

В результате изучения дисциплины Б.1.В.ДВ. 6.1 «Лингвострановедение первого иностранного языка» студент должен:

Знать

- объем информации по истории, политике, культуре Испании;
- основные этические и нравственные нормы поведения, принятые в лингвосоциумах, к которым принадлежат участники коммуникации;
- основные модели социальных ситуаций;
- понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации

Уметь

- уважать своеобразие иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
- соблюдать этические нормы, предполагающие отказ от эгоцентризма;
- свободно оперировать географическими терминами и историческими понятиями;
- использовать полученные знания в профессиональной деятельности;
- использовать понятийный аппарат лингвистики переводоведения и теории межкультурной коммуникации при ответе на теоретический вопрос, а также при решении конкретных практических задач.

Владеть

- этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;
- понятийным аппаратом изучаемой дисциплины
- способностью решать профессиональные задачи с использованием понятийного аппарата лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестр
		4
Аудиторные занятия (всего)	38	38
В том числе:		
Лекции	18	18
Практические занятия (ПЗ)	18	18
Контроль самостоятельной работы (КСР)	2	2
Самостоятельная работа (всего)	34	34
Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий		
Вид промежуточной аттестации – ЗаО		
Контактная работа (всего)		
Общая трудоемкость: часы зачетные единицы	72	72
	2	2

4. Содержание дисциплины

4.1 Содержание разделов и тем дисциплины

Раздел I. Испанский мир Латинской Америки

Тема 1. Географическое положение, рельеф Мексики и испаноязычных стран Центральной Америки.

Рельеф, природные ресурсы, климат Мексики. Рельеф, природные ресурсы и климат стран Панамского перешейка. Островные государства Карибского бассейна. Особенности топонимики, реалии флоры и фауны.

Тема 2. Географическое положение и рельеф испаноязычных стран Южной Америки.

Характеристика ландшафта, гидроресурсы, полезные ископаемые. Климат, флора и фауна.

Тема 3. Древние цивилизации американского континента.

Доколумбова Америка. Цивилизации ольмеков, майя, ацтеков, инков и др.

Тема 4. Открытие и завоевание Америки.

4 путешествия Колумба. Открытие Америки. Завоевание Американского континента. Великие конкистадоры.

Раздел II. История и культура стран Латинской Америки

Тема 5. Освобождение Латинской Америки от испанского владычества.

Освободительное движение и латиноамериканские Освободители. Образование государств на территории Латинской Америки.

Тема 6. Коренное население Латинской Америки и их языки.

Национальная политика Испании в Латинской Америке. Образование новых наций. Национальные языки стран Латинской Америки.

Тема 7. Взаимопроникновение культур.

Вклад европейской цивилизации в развитие Латинской Америки. Вклад латиноамериканской культуры в развитие европейской культуры XVI века.

Тема 8. Вклад испаноязычных народов в развитие мировой литературы, живописи, архитектуры и других видов искусства.

Выдающиеся деятели живописи, литературы, кино, архитектуры и т.д. стран Латинской Америки

5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин
1.	Б1.В.ОД.8 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	6, 7, 8, 9
2.	Б1.В.ОД.10 Практический курс	1, 2, 3, 4, 5

	перевода (первый иностранный язык)	
3.	Б1.Б.4 Практический курс первого иностранного языка	12, 13,
4.	Б1.В.ДВ.1.1 Письменный перевод информационных текстов	3, 4, 5,

5.3. Разделы и темы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела	Наименование темы	Виды занятий в часах				
			Лекции	Практические занятия	Контроль СРС	СРС	Всего
1.	Раздел I. Испанский мир Латинской Америки	Тема 1. Географическое положение, рельеф Мексики и испаноязычных стран Центральной Америки.	2	2		4	8
		Тема 2. Географическое положение и рельеф испаноязычных стран Южной Америки.	2	2	1	4	9
		Тема 3. Древние цивилизации американского континента.	2	2		5	9
		Тема 4. Открытие и завоевание Америки..	2	2		4	8
2.	Раздел II. История и культура стран Латинской Америки	Тема 5. Освобождение Латинской Америки от испанского владычества.	2	2		4	8
		Тема 6. Коренное население Латинской Америки и их языки.	2	2		4	8
		Тема 7. Взаимопроникновение культур.	2	2	1	4	9
		Тема 8. Вклад испаноязычных народов в развитие мировой литературы, живописи, архитектуры и других видов искусства.	4	4		5	13
	Всего часов:		18	18	2	34	72

6. Перечень семинарских занятий

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудо- емкость (часы)	Оценоч- ные средства	Форми- руемые компетенци и
1	2	3	4	5	6
Раздел I. Испанский мир Латинской Америки					
1.	Тема 1. Географическое положение, рельеф Мексики и испаноязычных стран Центральной Америки.	Практическое занятие	8		ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23
2.	Тема 2. Географическое положение и рельеф испаноязычных стран Южной Америки.	Практическое занятие	9		ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23
3.	Тема 3. Древние цивилизации американского континента.	Практическое занятие	8		ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23
4	Тема 4. Открытие и завоевание Америки..	Практическое занятие	8		ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23
Раздел II. История и культура стран Латинской Америки					
5	Тема 5. Освобождение Латинской Америки от испанского владычества.	Практическое занятие	8		
6	Тема 6. Коренное население Латинской Америки и их языки.	Практическое занятие	8		ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23
7	Тема 7. Взаимопроникновение культур.	Практическое занятие	9		ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23
8	Тема 8. Вклад испаноязычных народов в развитие мировой литературы, живописи, архитектуры и других видов искусства.	Практическое занятие	13		ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23

6.1. План самостоятельной работы студентов

№ недел и	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
Раздел I. Испанский мир Латинской Америки					
1.	Тема 1. Географическое положение, рельеф Мексики и испаноязычных стран Центральной Америки.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
2.	Тема 2. Географическое положение и	Работа над учебным материалом,	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и	4

	рельеф испаноязычных стран Южной Америки.	включая выполнение домашних заданий		информационное обеспечение дисциплины»	
3.	Тема 3. Древние цивилизации американского континента.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	5
4	Тема 4. Открытие и завоевание Америки..	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
Раздел II. История и культура стран Латинской Америки					
5.	Тема 5. Освобождение Латинской Америки от испанского владычества.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
6.	Тема 6. Коренное население Латинской Америки и их языки.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
7.	Тема 7. Взаимопроникновение культур.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
8.	Тема 8. Вклад испаноязычных народов в развитие мировой литературы, живописи, архитектуры и других видов искусства.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	5

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно учебного плана дисциплины Б.1.В.ДВ. 6.1 «Лингвострановедение первого иностранного языка» 30 час отведено на самостоятельную работу студентов (СРС), что составляет 41,6 % от общего количества часов, отводимых на изучение данной дисциплины. Выполнение самостоятельной работы предусмотрено во внеаудиторной форме, без участия преподавателя, то есть вне наличия непосредственной обратной связи, корректирующих, контролирующих и оценивающих действий преподавателя. Преподаватель определяет цель, содержание деятельности, сроки выполнения заданий. Самостоятельность студента

закljučается в индивидуальном подходе при осуществлении заданного преподавателем объема и формата работы, в разработке методов решения поставленных проблем.

Внеаудиторная самостоятельная работа предполагает не только работу с текущим лекционным материалом и первоисточниками, но и индивидуальную учебно-исследовательскую работу, нацеленную на формирование навыков самостоятельного изучения исследуемой лингвистической проблематики. В связи с чем, выполнение заданий в ходе самостоятельной работы предусматривает разноаспектный формат работ, который включает в себя работу в научной библиотеке, а также работу в Интернете.

Самостоятельная работа студентов предполагает следующие виды деятельности: изучение учебной, научной и справочной литературы по темам, представленным в разделе 4.1. Содержание разделов и тем дисциплины; реферирование базовых положений по основным темам, изучаемым в данном курсе; подготовку сообщений для выступления на семинарских занятиях по каждому вопросу, согласно тематике семинарского занятия; выполнение практических заданий.

Таким образом, в процессе самостоятельной работы студента встречаются все типы заданий по дидактической цели: познавательные, практические, обобщающие. По уровню проблемности самостоятельная работа студента предполагает выполнение репродуктивных, репродуктивно-исследовательских, исследовательских (творческих) заданий. По типам решаемых задач предлагаются: познавательные, творческие, исследовательские задания.

Необходимо обратить внимание студентов на тот факт, что специфика дисциплины (политематичность и междисциплинарность) требует тщательного конспектирования лекций, что существенно облегчит самостоятельную работу студента с рекомендованной литературой при подготовке к практическим занятиям, контрольным работам и экзамену.

Согласно новой образовательной парадигме, независимо от профиля подготовки и характера работы, любой начинающий специалист должен обладать общекультурными и профессиональными компетенциями, включающими фундаментальные знания, профессиональные умения и навыки деятельности своего профиля, опыта творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Две последние составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов. Знания, не подкрепленные самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека.

Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность компетенций, но и как черту характера, играющую существенную роль в структуре личности современного специалиста высшей квалификации.

При освоении дисциплины Б.1.В.ДВ. 6.1 «Лингвострановедение первого иностранного языка» в процессе подготовки к семинарам студенту необходимо в ходе самостоятельной работы:

- изучить соответствующие лекции и разделы рекомендуемых учебников и дополнительной литературы, в том числе первоисточников;
- подготовить устные и письменные сообщения, доклады;
- подготовить мультимедийное сопровождение для обобщения разделов курса.

В процессе подготовки к контрольным занятиям студенту необходимо в ходе самостоятельной работы:

- тщательно проработать и усвоить материал лекций и разделы рекомендованных учебников и научной литературы по соответствующим темам;
- обратить особое внимание на определения основных научных понятий, формулировки проблем и примерам решения практических задач, приводимых на лекциях и семинарах;
- решить в ходе самостоятельной подготовки к контрольной работе ряда аналогичных заданий из рекомендованных сборников.

7. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы и проекты по данной дисциплине отсутствуют.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):

а) основная:

1. Булатова, Е. Г. Прогулки по старому Мадриду [Текст] : лингво-страноведческое пособие по исп. яз. / Е. Г. Булатова. - М. : Едиториал УРСС, 2004. - 160 с. - ISBN 5-354-00757-7 (14 экз.)
2. Rodriguez-Iriondo, Maria. Algo Sobre Espana [Text] = Немного об Испании : учеб. пособие / Maria Rodriguez-Iriondo. - М. : Vyssaja skola, 1984. - 199 p. (61 экз.)

б) дополнительная:

1. Основы межкультурной коммуникации [Текст] : практикум / ред. Л. Г. Викулова. - М. : АСТ : Восток-Запад, 2008. - 288 с. - ISBN 978-5-17-052661-1 . (2 экз.)
2. Фирсова, Н. М. Испанский язык в испаноязычных государствах Латинской Америки: Колумбия, Эквадор, Пуэрто-Рико [Текст] : учебное пособие для вузов / Н. М. Фирсова. - М. : Муравей, 2002. - 168 с. - ISBN 5-89737-125-3 : (1 экз.)
3. Ruiz, S. H. Historia de Espana (Iniciacion) [Text] / S. H. Ruiz. - Madrid : Editorial Estudio de Juan Ortiz, [19--?]. - 128 p. : il. (5 экз.)
4. Rios, B. M. Buscando Espana [Text] : научное издание / B. M. Rios. - б.г. : ministerio de cultura, 1991. - 170 p. - ISBN 84-7483-720-0 (1 экз.)
5. Moreno de los Rios, B. Buscando Espana [Text] / B. Moreno de los Rios. - [Madrid] : Direccion General de Cooperacion Cultural, 1991. - 169 p. - ISBN 84-7483-720-0 0.00 p. (1 экз.)
6. Historia de Espana [Text]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 1 : Prehistoria y primeras civilizaciones : del Paleolitico a las colonizaciones mediterraneas / comp.: A. M. Romanillo, J. S. Yanguas. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9716-2 : (3 экз.)
7. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 2 : Hispania Romana : conquista, sociedad y cultura (s. III a.C. - IV d.C.) / comp.: J. M. Roldan, J. S. Yanguas. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9717-0 (2 экз.)
8. Historia de Espana [Text]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 3 : Alta Edad Media : la Espana visigoda y musulmana (siglos V- XIII) / comp. J. -L. Martin. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9718-9 (2 экз.)
9. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 4 : Baja Edad Media : de la Reconquista a los Reyes Catolicos (siglos XIV-XV) / comp. J. -L. Martin. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9719-7 (2 экз.)
10. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 5 : La Epoca de Carlos V y Felipe II : la Espana del siglo XVI / comp.: R. G. Carcel, A. R. Sanchez, J. Contreras. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9720-0 (3 экз.)
11. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 6 : La Espana del siglo XVII : los Austrias Menores : politica y cultura en la Edad Moderna / comp.: A. S. Tarres, J. Contreras, R. G. Carcel. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9721-9 (3 экз.)
12. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 7 : La Espana de la Ilustracion : los Borbones y el siglo XVIII / comp. R. F. Diaz. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9722-7 (2 экз.)
13. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 8 : La Espana de Fernando VII : la crisis del Antiguo Regimen (1808-1833) / comp. A. M. de Velasco. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9723-5 (2 экз.)

14. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 9 : La Espana de Isabel II : de la regencia de Maria Cristina a la Primera Republica (1833-1874) / comp. R. S. Mantero. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9724-3 (3 экз)
15. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 10 : La Restauracion y la regencia : la Espana canovista (1875-1902) / comp. F. Montero. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9722-7 (2 экз)
16. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 11 : El reinado de Alfonso XIII : Espana a comienzos del siglo XX (1902 - 1931) / comp.: A. Barrio, M. S. Cortina. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9726-X (3 экз)
17. Historia de Espana [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 12 : La Republica y la Guerra Civil : la crisis de la Espana contemporanea (1931-1939) / comp.: R. Carr, J. P. Fusi. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9727-8 (3 экз)
18. Historia de Espana. [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 13 : La epoca de Franco : la Espana del regimen (1939 - 1975) / comp. S. G. Payne. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9728-6 (3 экз)
19. Historia de Espana. [Текст]. - Madrid : Espasa, 1999. - ISBN 84-239-9715-4. Vol. 14 : La Espana de Juan Carlos I : transicion y democracia (1975 - 1999) / comp.: J. P. F. Aizpurua, J. P. Gamir. - 1999. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-9729-4 (2 экз)
20. Tesoros de Espana [Text]. - [Madrid] : Espasa Calpe, S. A., 2000. - ISBN 84-239-6671-2. Vol. 9 : Parques Nacionales / comp.: L. Merino, P. Mosquera. - 2000. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-6680-1 (2 экз)
21. Tesoros de Espana [Text]. - [Madrid] : Espasa Calpe, S. A., 2000. - ISBN 84-239-6671-2. Vol. 12 : Pueblos y Lugares / comp. C. F. Lopez. - 2000. - 160 p. : il. - ISBN 84-239-6683-6 (2 экз)

Проверено НБ ИГУ

1. **«Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 2 year Educational Renewal License».** – **Срок действия: от 2017.12.13 до 2020-01-21.**
2. **Microsoft Desktop Education AllLng License / Software Assurance Pack Academic OLV 1 License LevelIE Enterprise 1 Year.** **Срок действия: от 2018. 12. 01 до 2019. 11. 30**
3. **Drupal 7.5.4.** Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free). Условия использования по ссылке: https://www.drupal.org/project/terms_of_use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
4. **Moodle 3.5.1.** – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
5. **Google Chrome 54.0.2840.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/ Срок действия: бессрочно.
6. **Mozilia Firefox 50.0.**Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.
7. **Opera 41.** Браузер –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
8. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. –Условия правообладателя (ware free). Условия

использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf . Срок действия: бессрочно.

9. **VLC Player 2.2.4.** Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
10. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
11. **АСТ-Тест Plus 4.0** (на 75 одновременных подключений) и Мастер-комплект (АСТ-Maker и АСТ-Converter) (ежегодно обновляемое ПО), лицензий - 75шт.. Договор №1392 от 30.11.2016, срок действия: 3 года.
12. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срок действия: бессрочно.
13. **Media player home classic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic. Срок действия: бессрочно.
14. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.
15. **Speech analyzer.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.
16. **Audacity.** Программа анализа звучащей речи. Условия правообладателя (Лицензия - GNU GPL v2). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Audacity>. Срок действия правообладателя: бессрочно.
17. **Inkscape.** свободно распространяемый векторный графический редактор, удобен для создания как художественных, так и технических иллюстраций. Условия правообладателя: Лицензия -GNU GPL 2 (ware free). Условия использования по ссылке: <https://inkscape.org/ru/download/>. Срок действия: бессрочно.
18. **Skype 7.30.0.** Бесплатное проприетарное программное обеспечение с закрытым кодом, обеспечивающее текстовую, голосовую и видеосвязь через Интернет между компьютерами, опционально используя технологии пиринговых сетей. Условия правообладателя (Лицензия Adware) - Условия использования по ссылке: <https://www.skype.com/ru/about/>. Срок действия: бессрочно.
19. **Adobe Acrobat Reader.** Бесплатный мировой стандарт, который используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF. Условия правообладателя: Условия использования по ссылке: <https://get.adobe.com/ru/reader/othersversions/>. Срок действия: бессрочно.
20. **Circles.** Программа интерактивной визуализации многоуровневых данных: числовых значений или древовидные структуры. Условия правообладателя (Лицензия BSD). Условия использования по ссылке: <https://carrotsearch.com/circles/free-trial/>.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Электронная научная библиотека – <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

Научная электронная библиотека «КИБЕРЛЕНИНКА» – <http://cyberleninka.ru/>

Научная электронная библиотека ГПНТБ России – <http://ellib.gpntb.ru/>

Электронная библиотека – <http://elibrary.rsl.ru/>

Электронная библиотека – <http://www.aspirantura.ru/bibl.php>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Факультет располагает современной информационно-технологической инфраструктурой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы студентов, предусмотренных учебными планами.

В институте имеются 11 компьютерных классов (135 персональных компьютера, имеющих выход в Интернет); 5 компьютерных классов и 35 мультимедийных класса, 1 конференц-зал оснащены стационарным мультимедийным оборудованием для аудиовизуальной демонстрации материалов лекционных курсов (41 проектор, 41 экран, 6 интерактивных досок); в 2-х мультимедийных классах находятся 2 телевизора с жидкокристаллическим экраном. В учебном процессе применяется также передвижное презентационное оборудование: 34 ноутбука и 7 проекторов. Все компьютеры оснащены необходимыми комплектами лицензионного программного обеспечения.

Компьютерные классы объединены в локальную сеть; обеспечивается доступ к информационным ресурсам, к различным базам данных; в читальных залах открыт доступ к справочной и научной литературе, к периодическим изданиям. Кроме этого, учебный корпус оснащен точками свободного доступа wi-fi, которыми активно пользуются студенты и сотрудники.

10. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины Б.1.В.ДВ. 6.1 «Лингвострановедение первого иностранного языка», обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных и профессиональных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения данной дисциплины, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя испанский язык; в) когнитивных способностей студентов; г) их готовности к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Специфика дисциплины Б.1.В.ДВ. 6.1 «Лингвострановедение первого иностранного языка» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами. Технология интерактивного обучения, направленная на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения. Технология тестирования,

применяется для контроля уровня усвоения знаний на определённом этапе обучения. Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) применяются для передачи информации и обеспечения взаимодействия преподавателя и обучаемого в системе открытого образования, позволяют использовать универсальные офисные прикладные программы и средства ИКТ: текстовые процессоры, электронные таблицы, программы подготовки презентаций, системы управления базами данных, органайзеры, графические пакеты и т.п.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, составляет не менее 30% аудиторных занятий.

11. Оценочные средства (ОС)

11.1. Оценочные средства для входного контроля

Типовое задание:

1. На каких языках, имеющих официальный и неофициальный статус, говорят в Королевстве Испании? Дайте их краткую характеристику.
2. В чем заключается вариативность испанского языка? Перечислите особенности испанского языка Латинской Америки.
3. Опишите этапы развития и становления испанского государства.
4. Какую роль сыграли Католические Короли в открытии Америки?

11.2. Оценочные средства текущего контроля

№ п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1.	Тест № 1	Испанский мир Латинской Америки. Темы 1-4.	ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23
2.	Тест № 3	Раздел II. История и культура стран Латинской Америки Темы 5-8	ОК – 2, ОПК – 4, ПК-23

Демонстрационный вариант теста.

Тест № 1

Historia del descubrimiento de América

1. Se supone que los primeros europeos que llegaron a las tierras del continente americano fueron:
 - a) Cristóbal Colón; b) Marco Polo; c) los monjes irlandeses; d) los vascos
2. San Brandán vagaba sin rumbo:
 - a) siete años; b) tres años ; c) cinco años; d) diez años
3. La Tierra Verde fue descubierta por:
 - a) el noruego Erik el Rojo en 982; b) el monje San Brandán en el siglo V-VI; c) los marineros vascos ; d) Cristóbal Colón en el siglo XV
4. Terranova fue pisada por primera vez por:
 - a) Gonzalo Velho, procedente de Portugal; b) Juan de Echaide, procedente de Navarra; c) Fray Juan Pérez, procedente de Castilla; d) Erik el rojo, procedente de Islandia
5. Marco Polo hizo su viaje a China en el siglo:

- a) XII; b) XIII; c) XIV; d) XI
6. En el siglo XV descubrieron las islas Azores, Madeira, Cabo Verde, el cabo de Buena Esperanza:
a) los españoles; b) los noruegos; c) los portugueses; d) los irlandeses
7. El primer viaje de Colón empezó:
a) el 3 de agosto de 1492; b) el 12 de octubre de 1492; c) el 25 de septiembre de 1493; d) en noviembre de 1495
8. La noche del 11 a 12 de octubre de 1492 dio el grito: ¡Tierra! :
a) Cristóbal Colón desde La Santa María; b) Vicente Alonso Pinzón desde La Niña; c) un marino de La Pinta Juan Rodríguez Bermejo; d) un monje de la expedición
9. Don Enrique el Navegante:
a) preparaba la vuelta a África, convencido de que dicho continente era circunnavegable y permitirá el acceso marítimo a la India; b) hizo un largo viaje hacia China que describió en su Libro de Maravillas; c) preparó el primer viaje alrededor del mundo donde encontró la Tierra de Promisión; d) hizo el viaje alrededor del continente americano
10. Estos navegantes crearon muchas factorías en las costas de África y del Océano Índico, comerciando con el oro y marfil africanos, las especias, sedas, maderas. Fueron:
a) los ingleses; b) los españoles; c) los portugueses; d) los árabes
11. La ruta del primer viaje de Cristóbal Colón pasó por las islas Canarias:
a) por causa de su descubrimiento; b) por la necesidad de reparar el timón en La Pinta; c) para dar descanso a la tripulación; d) por causa de una tormenta
12. La flotilla de Cristóbal Colón en la Gran Canaria sustituyó las velas triangulares por las cuadradas porque:
a) estaban rotas; b) Colón quería destacar sus carabelas; c) eran más aptas para el océano; d) no eran de moda
13. La primera isla descubierta por Cristóbal Colón recibió el nombre de:
a) La Española; b) San Salvador; c) La Navidad; d) Santa María
14. La segunda isla recién descubierta (Cuba) fue nombrada en honor de la heredera del trono:
a) Juana; b) Isabel; c) Jimenez; d) María
15. Los marineros de los restos de la carabela Santa María construyeron el primer fuerte llamado Navidad:
a) En La Española; b) en San Salvador; c) en Cuba; d) en la costa de Colombia actual
16. En 1494 el Papa Alejandro VI (Rodrigo de Borja) señaló los límites definitivos entre las conquistas españolas y portuguesas en:
a) El Tratado de Tordesillas; b) el Tratado de Utrecht; c) el Tratado de Alcaçovas; d) el Tratado de Madrid
17. En su segundo viaje el 3 de noviembre de 1493 Cristóbal Colón llegó :
a) a una de las islas Bahamas o Lucayas que los indios llamaban Guanahaní; b) a la Tierra Firme; c) a Dominica, isla de las Antillas Menores y poco después a San Juan Bautista (Puerto Rico); d) a Cuba
18. Colón hizo un viaje lateral de Cuba y descubrió a Jamaica y algunos islotes más:
a) en el segundo viaje; b) en el tercer viaje; c) en el cuarto viaje; d) en el primer viaje
19. Ponga la cifra que corresponde a la duración del viaje: 1 año, 2 años, 3 años, 2 años
a) El primer viaje..... b) el segundo viaje..... c) el tercer viaje..... d) el cuarto viaje.....

20. Колон tuvo que aplastar la sublevación de los indios que sucedió por culpa de los hombres de Pedro Margarit que habían saqueado la Vega Real y habían sometido bárbaramente a los indios :
a) en San Salvador; b) en La Española; c) en Juana; d) en Guatemala
21. El tercer viaje de Colón empezó:
a) El 25 de septiembre de 1493 ; b) El 3 de agosto de 1492; c) El 30 de mayo de 1498, d) el 3 de abril de 1502
22. Colón llegó a la isla de Trinidad en:
a) su segundo viaje; b) en su tercer viaje ; c) en su cuarto viaje; d) en su primer viaje
23. El nuevo gobernador *Francisco de Bobadilla* enviado por los reyes arrestó a Colón y sus hermanos por:
a) la orden de los Reyes Católicos; b) el disgusto de los navegantes; c) el odio que sentía contra Colón; d) la orden del Papa
24. Colón descubrió la América Central (cabos de Honduras) en:
a) 1502 ; b) 1493; c) 1498; d) 1504
25. Se sabe que en el cuarto viaje de Colón los indios viendo las discordias entre marineros y el Almirante no querían prestarles víveres más, sólo le ayudó a Colón a asustarles:
a) la tormenta; b) el eclipse del Sol; c) el eclipse de la Luna; d) la crueldad del almirante
26. Colón murió el 20 de mayo de 1506:
a) en Sevilla; b) en Cádiz; c) en Valladolid; d) en Madrid
27. Las cenizas de Colón las guardan en la catedral:
a) de Sevilla; b) de Cádiz; c) de Valladolid; d) de Cuba

11.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме зачета с оценкой)

Примерный перечень вопросов и заданий к зачету с оценкой:

I. Собеседование с преподавателем по одной из предложенных тем:

1. El descubrimiento de Cristóbal Colón.
2. Breve historia del desarrollo de la civilización en América.
3. Las particularidades de la cultura de los pueblos latinoamericanos, sus tradiciones.
4. Las lenguas nativas de América Latina y el español latinoamericano.
5. El intercambio de las culturas.
6. Los escritores hispanohablantes de fama mundial.
7. Los muralistas de México.

II. Сообщение о культуре, истории и традиций одной из выбранных студентом стран Латинской Америки.

III. Работа с картой Латинской Америки.

Разработчик:


(подпись)

к. ф. н. доцент
(занимаемая должность)

Л.Н. Сорокопуд
(инициалы, фамилия)

Программа рассмотрена на заседании кафедры романо-германской филологии

« 27 » февраля 2020 г.

Протокол № 5

Зав. кафедрой



Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы